webfleet



CAM Lite

Benutzerhandbuch

BRIDGESTONE Fleet Care

1739620862098 - 1.4 - 2026-04-20

Inhalt

Willkommen....4

Bitte als Erstes lesen!....5
Lesen Sie bitte den Anhang und die Sicherheitshinweise....5
Verpackungsinhalt....6
Zubehör....8

Installation....10

Die CAM Lite an eine konstante Stromversorgung anschließen....11
Die CAM Lite mit dem Sicherungskasten des Fahrzeugs verbinden....11
Die CAM Lite befestigen....13
Den Aufnahmewinkel einstellen....15
Den Aufnahmewinkel der CAM Lite und DMS-Zusatzkamera einstellen....17
Die manipulationssichere Abdeckung verwenden....18
Automatische Kalibrierung der CAM Lite....19

Aktivierung....20

Aktivierung der CAM Lite – eigenständiger Betrieb....21
Aktivierung der CAM Lite – Betrieb als Zubehör....23
Konfiguration und Videovorschau....25

Die CAM Lite verwenden....26

Der Notfallknopf....27
Fahrerwarnungen....28
Weitere Informationen....29
Pflege des Geräts....30

Anhang und Copyright....31

Anhang....31
Wichtige Sicherheitshinweise und -warnungen....32
FCC-Informationen für den Benutzer....33
Canadian Department of Communications....35
CE-Kennzeichnung und Zertifizierung für Funkgeräte....35
EU-Konformitätsinformationen....36
Triman-Logo....37
WEEE – Entsorgung von Elektroschrott....37
So verwendet Webfleet Ihre Informationen....37
Verantwortliche Partei in Chile....37
Verantwortliche Partei in Mexiko....38
Emissionsdaten für Kanada....38
Mexiko....39
Chile....39
Brasilien....39
Warnhinweis für Australien....39
Hinweis für Neuseeland....39
Hinweis für Südafrika....39
Kundensupport....40
Zertifizierung für Australien....40
Kontakt Kundensupport (Australien und Neuseeland)....40
Dieses Dokument....40
Urheberrechtsvermerke....40

Open-Source-Software....40
N-Mark....40
SD-3C....41
Wi-Fi Alliance....41
Geschäftsbedingungen und beschränkte Gewährleistung....41

Willkommen

Bitte als Erstes lesen!

Lesen Sie bitte den Anhang und die Sicherheitshinweise

WICHTIG: Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und verwenden, um Fehlfunktionen und Beschädigungen zu vermeiden. Bewahren Sie dieses Dokument zu Referenzzwecken auf.

Verpackungsinhalt

- CAM Lite



Auf die Straße gerichtete Seite

1. Manipulationssichere Abdeckung
2. 128 GB microSD-Karte vorinstalliert (bis zu 1 TB, FAT32)
3. 4G LTE CAT6, Fallback auf 3G/2G
4. Vorwärts gerichtete Kamera (standardmäßig 720p)

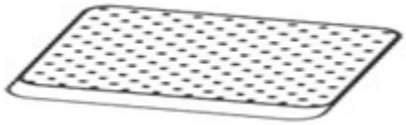


Nach innen gerichtete Seite

1. LED-Anzeige
2. Nach innen gerichtete Kamera 720p + Nachtsicht
3. Mikrofon (Aktivierung nur auf Anfrage)
4. Lautsprecher für akustische Warnungen
5. Notfallknopf
6. USB-Eingang für eine externe Kamera

Warnung: Die CAM Lite enthält eine vorinstallierte Nano-SIM-Karte, die nicht entfernt werden sollte.

- Halterung



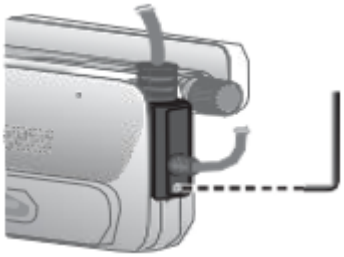
- 128 GB microSD-Karte in Industriequalität



- Festverdrahtungsset für die professionelle Montage, einschließlich:
  1 Kabel
  1 Zusatzsicherungsset
  1 Sicherungskappe



- Sicherheits-Hexschlüssel zum Öffnen der SIM/SD-Kartenabdeckung und des manipulationssicheren Gehäuses



- Installationsanleitung



- Reinigungstuch mit Alkohol

Zubehör

- DMS-Zusatzkamera (Driver Monitoring System)



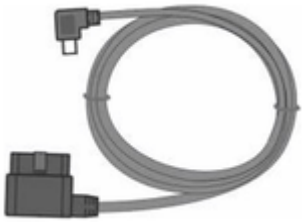
- Rechteckige Zusatzkamera



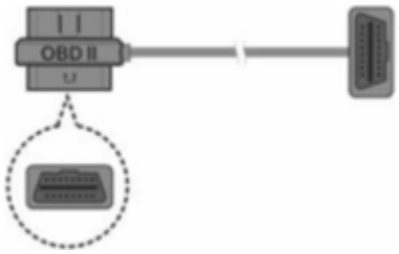
- Heck-Zusatzkamera



- OBD-Stromversorgung



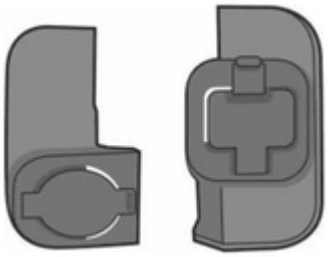
- Splitter für OBD-Stromversorgung



- Notfallknopf



- Kamera-Abdeckung



Hinweis: Die CAM Lite kann über den Mini-USB-Anschluss mit nur jeweils 1 Zusatzkamera verbunden werden.

Installation

Die CAM Lite an eine konstante Stromversorgung anschließen

Um alle Funktionen Ihrer CAM Lite nutzen zu können, muss die Kamera mit einer **konstanten** 8–30 V-Stromquelle, dem Zündungssignal und GND verbunden werden.

Sie können die CAM Lite mit dem Sicherungskasten des Fahrzeugs verbinden oder an eine alternative Stromversorgung anschließen.

WICHTIGER HINWEIS! Der Einbau darf nur von einem qualifizierten Techniker vorgenommen werden. Arbeiten an den Stromleitungen Ihres Fahrzeugs können für Sie und Ihr Fahrzeug gefährlich sein.

Hinweis: Die vollständige Installationsanleitung finden Sie unter www.webfleet.com/support

Die CAM Lite mit dem Sicherungskasten des Fahrzeugs verbinden

Um die CAM Lite an den Sicherungskasten Ihres Fahrzeugs anzuschließen, benötigen Sie die folgenden Elemente:

- Festverdrahtungsset inklusive Kabel. Eine Sicherung ist im Lieferumfang enthalten.
- Spitzzange zum Crimpen, Schneiden und/oder Öffnen der Kabel.
- Schraubenzieher oder Schraubenschlüssel zum Anschließen des Masseleiters.

Hinweis: Schließen Sie die Kamera möglichst früh im Prozess an die Stromversorgung an, damit die drahtlosen Firmware-Updates zeitnah durchgeführt werden. Um Verzögerungen zu vermeiden, sollten Sie den Anschluss in einem Gebiet mit guter Mobilfunknetzabdeckung vornehmen.

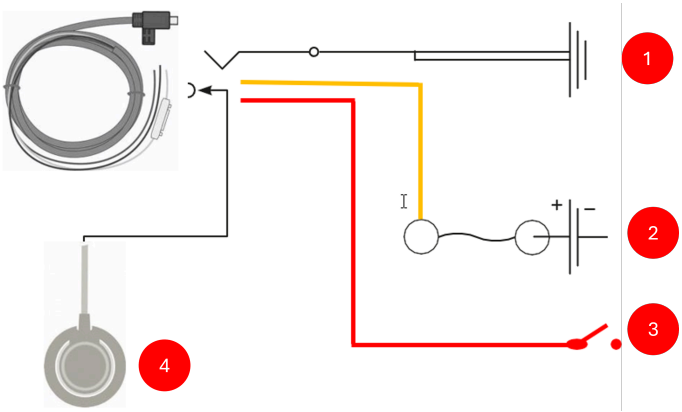
Gehen Sie folgendermaßen vor, um die CAM Lite mit dem Sicherungskasten zu verdrahten:

1. Schauen Sie in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs nach, wo sich der Sicherungskasten befindet.

   Sie kann je nach Fahrzeugmodell variieren.
2. Entfernen Sie die Abdeckung, um Zugriff auf den Sicherungskasten zu erhalten.

   Er lässt sich möglicherweise einfach durch Anheben eines Schnappverschlusses, durch Ziehen mit den Fingern oder mithilfe eines flachen Werkzeugs öffnen, das zum Aufhebeln in die Spalte der Abdeckung eingeführt wird.
3. Prüfen Sie mit einem Leitungsprüfer, welche Sicherung konstant ist (typischerweise rot) und eine Spannung von 8–30 V liefert. Wiederholen Sie den Vorgang zum Prüfen des Zündungssignals (8–30 V).

   Das Zündungssignal erlischt, wenn die Zündung des Fahrzeugs ausgeschaltet wird. Die Kamera wechselt automatisch in den Standby-Modus, wenn die Zündung zehn Minuten lang ausgeschaltet ist (standardmäßig und konfigurierbar).



Anschlussplan für die CAM Lite

1. Fahrzeugmasse (GND)
2. Fahrzeugbatterie
3. Fahrzeugzündung
4. Notfallknopf (optional)

Hinweis: Die CAM Lite kann in 12-V- oder 24-V-Fahrzeugen montiert werden.

Die CAM Lite befestigen

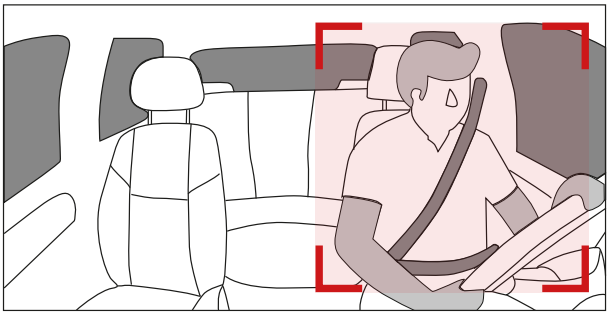
Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug auf einer ebenen Fläche steht, bevor Sie die CAM Lite einsetzen. Die Stelle an der Innenseite der Windschutzscheibe, an der Sie die CAM Lite befestigen möchten, muss ölfrei, trocken und sauber sein. Verwenden Sie dazu das im Lieferumfang enthaltene Reinigungstuch mit Alkohol.

In kalten Umgebungen (< 15° C) sollten der Montageort und der Klebstoff an der Halterung leicht erwärmt werden (aber nicht > 35 °C).

Für den Einsatz als auf den Fahrer gerichtete Kamera muss sich die CAM Lite in einer optimalen Position befinden, um den Fahrer aufzuzeichnen und die internen KI-Funktionen zu nutzen, z. B. abgelenktes Fahrverhalten, Handynutzung usw. Platzieren Sie die CAM Lite so hoch wie möglich und so weit auf der Fahrerseite wie möglich auf der Windschutzscheibe.

Um in Bezug auf KI-Ereignisse eine optimale Leistung zu erzielen, richten Sie das CAM Lite-Fahrerobjektiv bei der Montage so aus, dass der Fahrer von der Taille aus bis nach oben so gut wie möglich erfasst wird. Aufgrund des Weitwinkelobjektivs kann das Gerät sehr flexibel positioniert werden.

WICHTIGER HINWEIS! Bei Rechtslenkern müssen Sie die Fahrerposition im Menü für Konfigurationseinstellungen der Webfleet Installer-App oder in Webfleet umstellen.



WICHTIGER HINWEIS! Achten Sie bei der Auswahl des Befestigungspunktes darauf, dass das Sichtfeld des Fahrers nicht vom Produkt beeinträchtigt wird.

Gehen Sie wie folgt vor, um die CAM Lite korrekt in Ihrem Fahrzeug zu montieren:

1. Um die bestmögliche Montageposition zu finden, befestigen Sie zunächst die Halterung an der Kamera, ohne die Schutzfolie von der Klebefläche abzuziehen, und halten Sie die Kamera an der gewünschten Position auf der Windschutzscheibe.
2. Rufen Sie über die Webfleet Installer-App eine Videovorschau ab, um die Montageposition zu bestätigen oder anzupassen. Achten Sie darauf, so viel wie möglich von der Fahrerseite zu erfassen und die Kamera korrekt auf die Straßenhorizontale auszurichten.
3. Entfernen Sie die Halterung von der CAM Lite und ziehen Sie dann die Schutzfolie von der Klebefläche der Halterung ab.
4. Bringen Sie die Halterung sicher an der sauberen Windschutzscheibe an. Drücken Sie die Halterung ca. 30 Sekunden lang fest an, damit sie sicher befestigt ist.
5. Warten Sie mindestens eine Stunde (empfohlen wird eine Wartezeit von 24 Stunden), bevor Sie die Kamera an der Halterung befestigen, um eine starke Haftung des Klebstoffs zwischen den zwei Oberflächen sicherzustellen.
6. Befestigen Sie die Kamera an der Halterung, indem Sie die Löcher an der Rückseite der Kamera auf die Haken an der Halterung ausrichten, die an der Windschutzscheibe angebracht ist. Schieben Sie die Kamera seitwärts, bis sie einrastet.



Nach Einrasten der CAM Lite ziehen Sie die Innensechskantschraube an der dargestellten Position an, um die Kamera an der Montagehalterung zu befestigen.

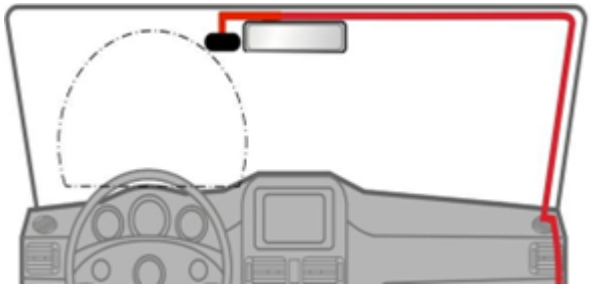
Aufgrund ihres kompakten Designs ist die CAM Lite für alle Fahrzeugtypen geeignet. Bei einigen Fahrzeugen – zum Beispiel Kleinwagen oder Schwerfahrzeugen wie Lkw oder Bus – mit kleineren, abgewinkelten oder gebogenen Windschutzscheiben kann sich die Montage schwieriger gestalten. Zum Maximieren der KI-Genauigkeit der auf die Straße und den Fahrer gerichteten Kameras können Sie in komplexen Fällen die Erfassung der auf den Fahrer gerichteten CAM Lite um eine DMS-Zusatzkamera vor dem Fahrer ergänzen. Dabei bleibt ein optimaler Blickwinkel der Hauptkamera CAM Lite auf die Straße erhalten.

Den Aufnahmewinkel einstellen

Achten Sie bei der Installation der CAM Lite auf die richtige Ausrichtung auf die Position des Fahrers.

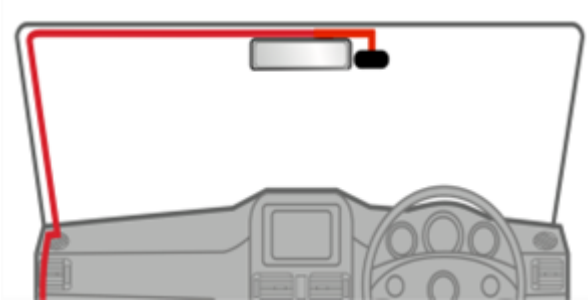
Linkslenker:

- Bringen Sie die Dashcam mittig links im oberen Bereich der Windschutzscheibe an. Der Rückspiegel muss sich rechts von der Kamera befinden.



Rechtslenker:

- Bringen Sie die Dashcam mittig rechts im oberen Bereich der Windschutzscheibe an. Der Rückspiegel muss sich links von der Kamera befinden.

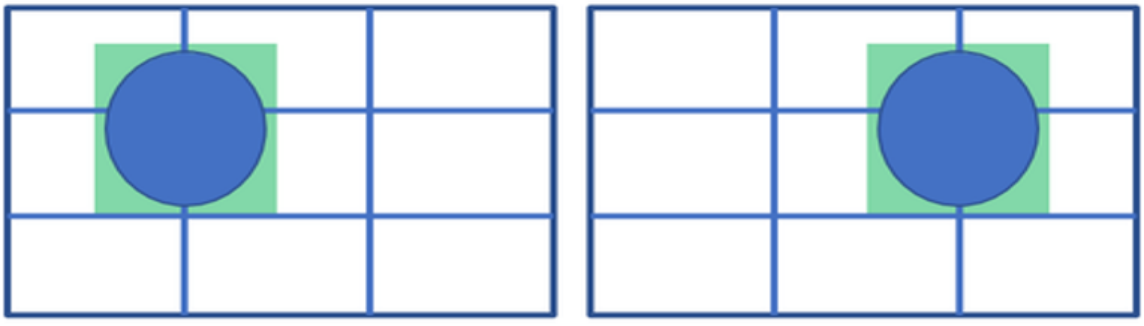


Damit erzielen Sie die optimale Kameraposition für eine präzise Sicht und Aufzeichnung.

Lassen Sie sich auf dem Display des Geräts die Videovorschau aus der Webfleet Installer-App anzeigen, um sicherzustellen, dass Sie so viel wie möglich von der Fahrerseite erfassen und dass die die Kamera korrekt auf die Straßenhorizontale ausgerichtet ist.

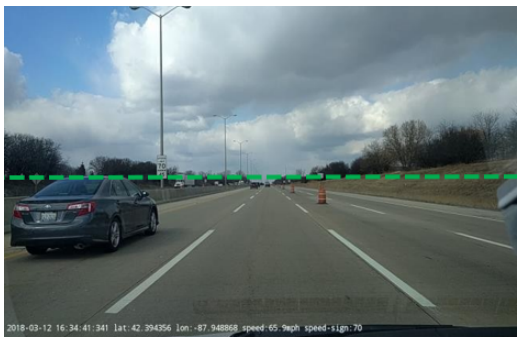
Installation der auf den Fahrer gerichteten Kamera

- Die auf den Fahrer gerichtete Kamera muss so positioniert sein, dass sie den gesamten Oberkörper und Kopf des Fahrers erfasst.



Installation der auf die Straße gerichteten Kamera:

- Die auf die Straße gerichtete Kamera muss so positioniert sein, dass sie die gesamte Fahrbahn und deren unmittelbares Umfeld erfasst. Der Horizont sollte in der Mitte des Bildes und auf dem Fluchtpunkt der Straße liegen.





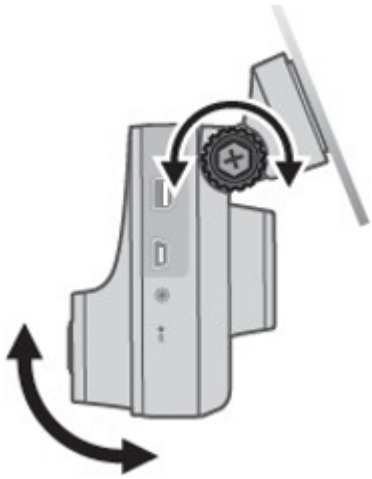
- Sichtbehinderungen wie Schmutz oder Fremdkörper auf der Windschutzscheibe können die Leistung des MVAI-Systems (Machine Vision and Artificial Intelligence, maschinelles Sehen und künstliche Intelligenz) beeinträchtigen.



Den Aufnahmewinkel der CAM Lite und DMS-Zusatzkamera einstellen

Die Neigung der CAM Lite nach oben und unten wird über die seitlichen Stellschrauben angepasst und arretiert. Stellen Sie die Dashcam auf die optimale Position ein, die eine klare Sicht auf die Straße und den Fahrer gibt.

Hinweis: Drehen Sie die Schrauben nicht vollständig heraus.



Wichtiger Hinweis! Achten Sie darauf, dass der Stromstecker fest in die CAM Lite eingesteckt ist.

Die DMS-Zusatzkamera bietet die perfekte Lösung, wenn der Bewegungsraum der CAM Lite nicht zum Erfassen einer angemessenen Sicht auf den Fahrer ausreicht. Sie können die DMS-Zusatzkamera direkt vor dem Fahrer auf dem Armaturenbrett oder an der Windschutzscheibe befestigen. Um für die ordnungsgemäße Funktion zu sorgen, muss nach der Installation die Konfiguration in der Webfleet Installer-App abgeschlossen werden.

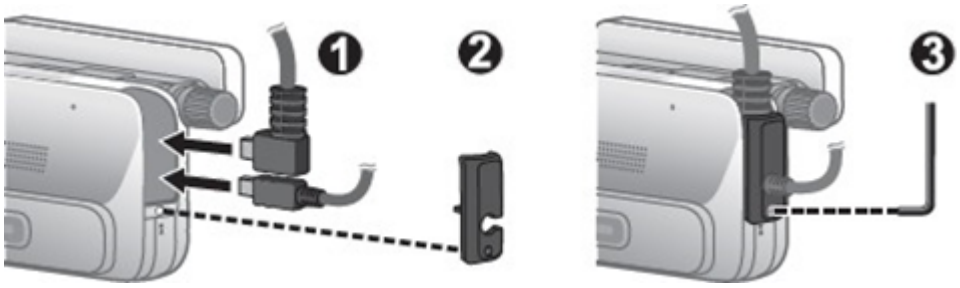


Die manipulationssichere Abdeckung verwenden

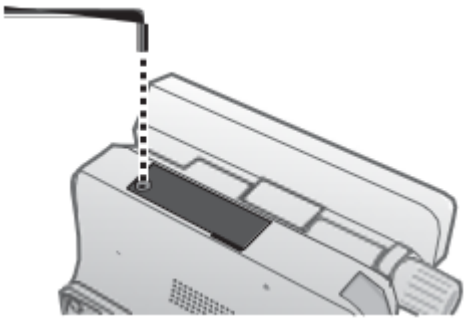
Mit der manipulationssicheren Abdeckung können Sie die CAM Lite vor Diebstahl und Unterbrechungen der Stromversorgung schützen.

Gehen Sie wie folgt vor, um die manipulationssichere Abdeckung an der CAM Lite anzubringen:

1. Achten Sie darauf, dass der Stromstecker fest in die Kamera eingesteckt ist.
2. Positionieren Sie die Abdeckung so, dass sie den Stromstecker fest in der Kamera fixiert, und lassen Sie sie einrasten.
3. Befestigen Sie die Abdeckung mit der Schraube.



Hinweis: Die CAM Lite hat auch eine separate Abdeckung für die SD- und SIM-Kartensteckplätze. Diese muss angebracht werden, um den unbefugten Zugriff auf Daten zu verhindern.



Automatische Kalibrierung der CAM Lite

Der Kalibriervorgang der CAM Lite erfolgt automatisch

DMS-Kalibrierung

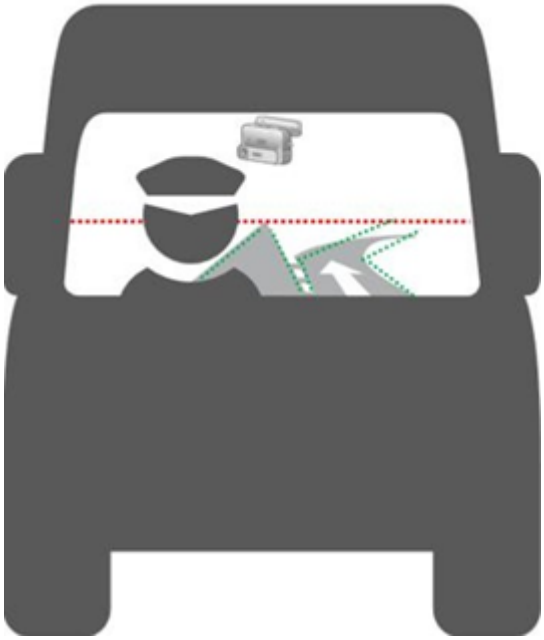
- Die Kalibrierung erfolgt bei jedem Wechsel der Kamera aus einem Offline- oder Stand-by-Modus in den Online-Modus.
- Die erforderliche Zeit für den Abschluss des Kalibriervorgangs beträgt 30 Sekunden.
- Die erforderliche Mindestfahrgeschwindigkeit beträgt 20 km/h.

ADAS-Kalibrierung

- Die Kalibrierung erfolgt nur beim ersten Einschalten der Kamera nach der Installation.
- Die erforderliche Zeit für den Abschluss des Kalibriervorgangs beträgt 3 Minuten.
- Die erforderliche Mindestfahrgeschwindigkeit beträgt 30 km/h.
- Voraussetzungen: Fahrspurmarkierungen müssen sichtbar sein, und die auf Straße gerichtete Kamera muss ordnungsgemäß auf die Mitte des Horizonts ausgerichtet sein

Nach erfolgreichem Abschluss des Kalibriervorgangs der CAM Lite hört der Fahrer die Meldung „Kalibrierung abgeschlossen“, sofern akustische Warnungen aktiviert sind.

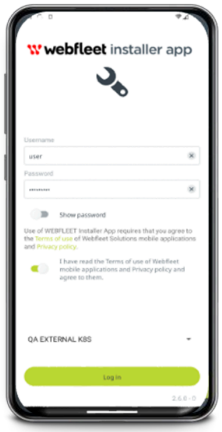
Wenn der Kalibriervorgang fehlschlägt, werden die ADAS- bzw. DMS-Funktionen deaktiviert, um Fehlmeldungen von Ereignissen zu vermeiden.



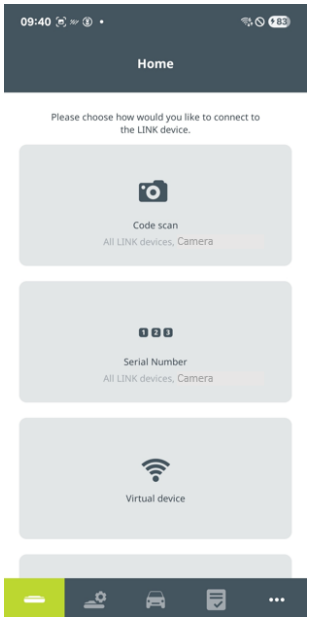
Aktivierung

Aktivierung der CAM Lite – eigenständiger Betrieb

Der Aktivierungsprozess der CAM Lite erfolgt über die Webfleet Installer-App.



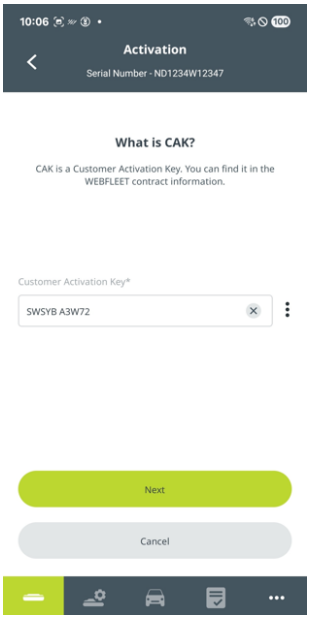
Gehen Sie wie unten abgebildet vor.



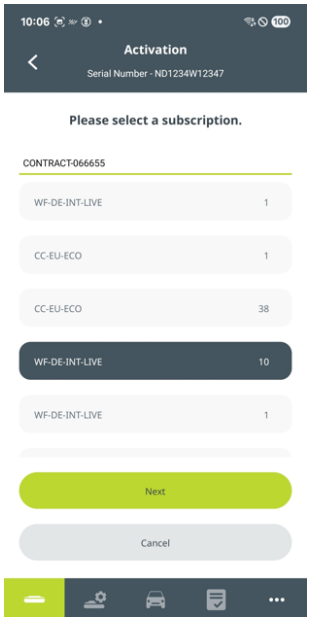
Wählen Sie die Verbindungsmethode für den LINK aus



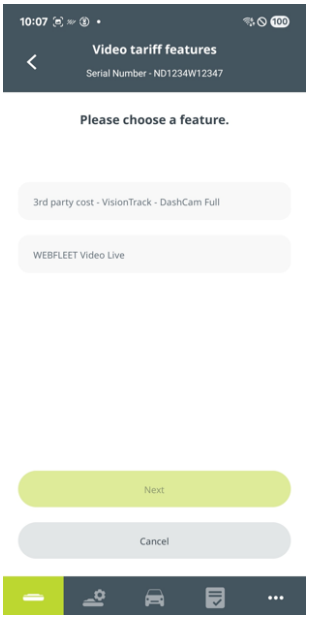
Kamera wird identifiziert



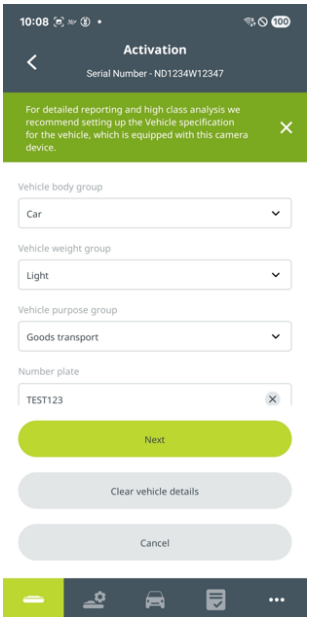
Geben Sie den Kundenaktivierungsschlüssel ein



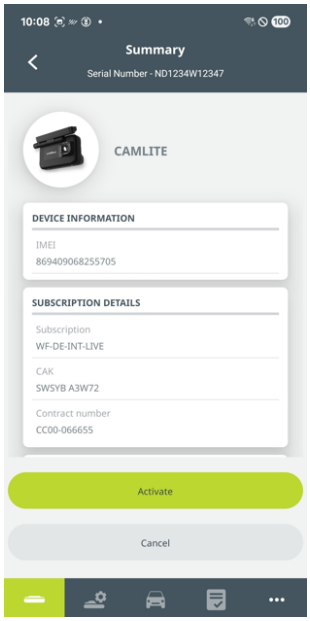
Wählen Sie den Tarif aus



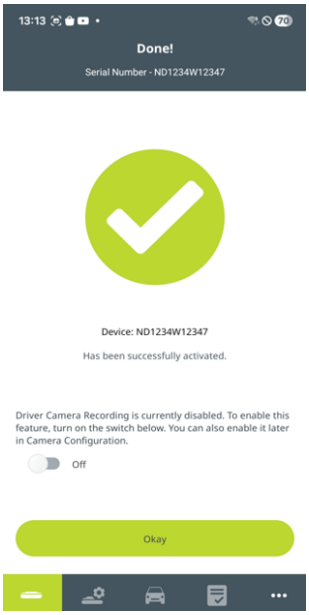
Wählen Sie die Video-funktion aus



Geben Sie die Fahr-zeugspezifikationen ein



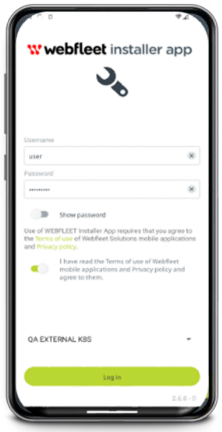
Zusammenfassung und Aktivierung



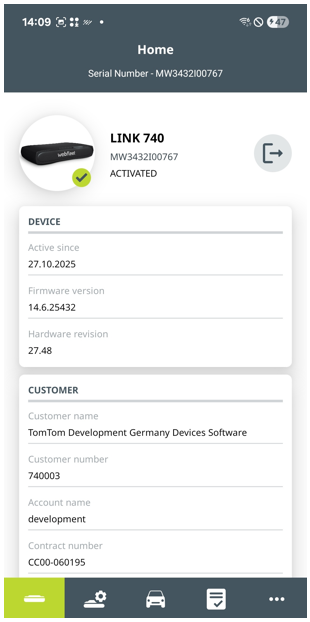
Bestätigung der Akti-vierung

Aktivierung der CAM Lite – Betrieb als Zubehör

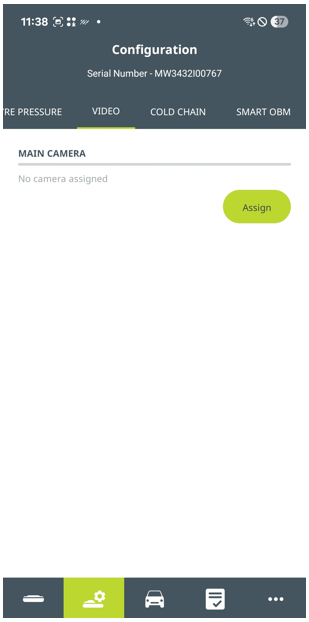
Der Aktivierungsprozess der CAM Lite erfolgt über die Webfleet Installer-App.



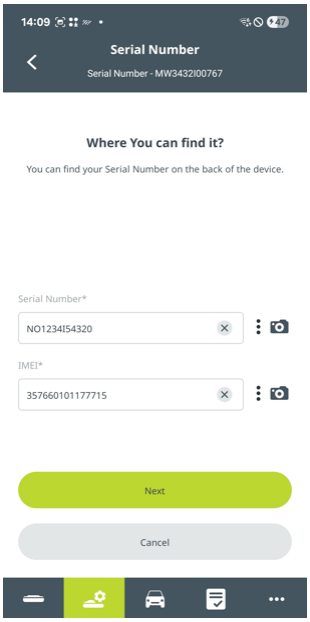
Gehen Sie wie unten abgebildet vor.



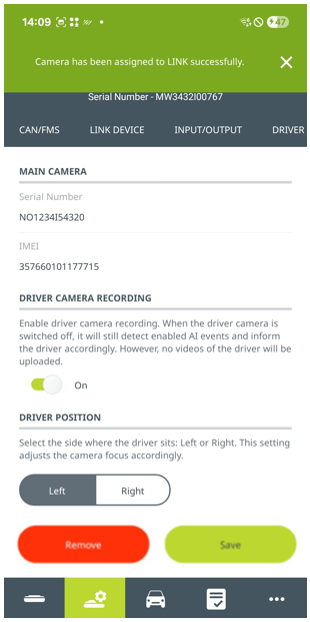
Wählen Sie das LINK-Gerät aus



Weisen Sie die Kamera zu



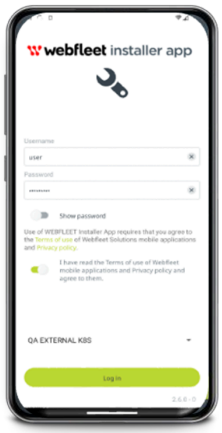
Geben Sie die Seriennummer und die IMEI ein



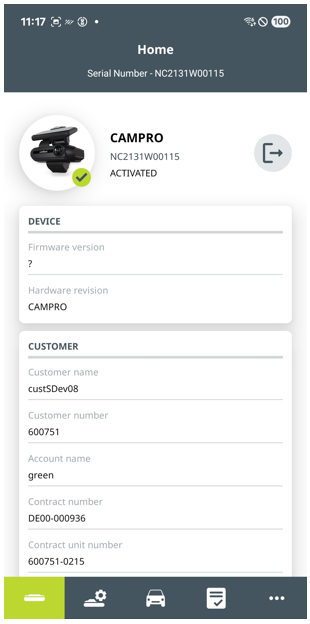
Wählen Sie die Konfigurationsoptionen und bestätigen Sie sie durch Speichern

Konfiguration und Videovorschau

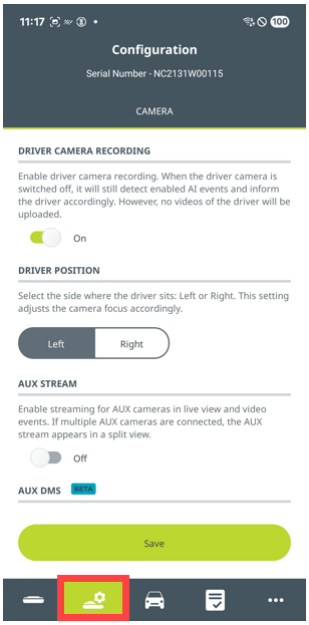
Der Konfigurationsprozess der CAM Lite erfolgt über die Webfleet Installer-App.



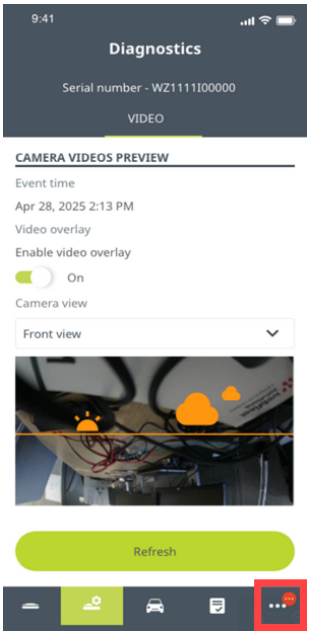
Gehen Sie wie unten abgebildet vor.



Wählen Sie die Kamera aus



Wählen Sie die Registerkarte „Konfiguration“ aus, treffen Sie Ihre Auswahl und speichern Sie diese



Wählen Sie im Hauptmenü „Diagnose“ aus, um die Videovorschau zu öffnen*

* **Hinweis:** Wenn Sie die Videovorschau der Kamera aufrufen, werden Sie aufgefordert, den SOS-/Notfallknopf zu drücken, um ein neues Videoereignis auszulösen.

Die CAM Lite verwenden

Bevor Sie mit der CAM Lite Videos aufnehmen, ziehen Sie den blauen Schutzfilm vom Kameraobjektiv ab (anderenfalls ist die Videoqualität beeinträchtigt). Die Kamera schaltet sich beim Starten des Fahrzeugmotors automatisch ein, und das System beginnt nach ein paar Sekunden automatisch mit der kontinuierlichen Aufzeichnung.

Der Notfallknopf

Die CAM Lite verfügt über einen Notfallknopf an der auf den Fahrer gerichteten Seite. Wird dieser Knopf gedrückt, speichert das Gerät automatisch eine Aufzeichnung der auf die Straße und auf den Fahrer gerichteten Kameras auf der SD-Karte. Diese Aufzeichnungen werden auch in Webfleet hochgeladen.

Fahrerwarnungen

Die CAM Lite umfasst akustische Warnungen und Anweisungen, mit denen der Fahrer über Änderungen des Kamerastatus informiert wird. Dazu zählen Erkennung und Funktionen mit maschinellem Sehen und künstlicher Intelligenz sowie Risiken im Straßenverkehr und in Bezug auf andere Verkehrsteilnehmer.

Zu den Sprachanweisungen zählen:

SD-Karte
- Keine SD-Karte
- Fehler bei SD-Karte 1
- Fehler bei SD-Karte 2
- SD-Karte wird formatiert, bitte warten
- Formatierung abgeschlossen

System bereit
- Gerät bereit

Kalibrieranweisung
- Kalibrierung abgeschlossen

Kamerafehler
- Kamera startet neu, bitte warten

Privatmodus
- Privatmodus aus
- Privatmodus ein

Auffällige Fahrmanöver
- Scharfes Beschleunigen erkannt
- Scharfes Bremsen erkannt
- Scharfes Kurvenfahren erkannt

ADAS
- Frontalkollisionswarnung
- Zu dichtes Auffahren
- Verlassen der Fahrspur
- Stoppschild
- Haltelinie überfahren
- Verkehr fließt wieder, bitte weiterfahren

DMS
- Ablenkung
- Handynutzung
- Übermüdung
- Fahrerobjektiv abgedeckt
- Sicherheitsgurt nicht angelegt

Weitere Informationen

LEDs

- Die CAM Lite verfügt über eine Reihe von LED-Anzeigen zum Betriebsstatus verschiedener Funktionen wie kontinuierliche Aufzeichnung, ereignisbasierte/Notfall-Aufzeichnung, Geräte-/Speicherkartenfehler und Wi-Fi-/Mobilfunk-Breitbandverbindung.

Hardware zurücksetzen

- Wenn die CAM Lite nicht mehr reagiert, muss sie möglicherweise zurückgesetzt werden. Verwenden Sie einen spitzen Gegenstand (zum Beispiel eine gerade gebogene Büroklammer) zum Betätigen der Rücksetztaste.



Über GPS

- GPS (Frequenz=1575,42 MHz) wird von der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika (USA) betrieben, die allein für dessen Verfügbarkeit und Genauigkeit verantwortlich ist. Änderungen des GPS-Systems können sich auf die Genauigkeit von GPS-Geräten auswirken.
- GPS-Satellitensignale können keine soliden Objekte (außer aus Glas) durchdringen. Die GPS-Positionsbestimmung ist in Tunneln und Gebäuden nicht verfügbar. Der Signalempfang kann durch Witterungsbedingungen oder Beeinträchtigungen des freien Blicks nach oben (beispielsweise durch Bäume, Tunnel, Brücken und hohe Gebäude) beeinträchtigt werden.
- GPS-Positionsdaten dienen lediglich als Anhaltspunkte.

Pflege des Geräts

Durch angemessene Pflege der CAM Lite können Sie für den reibungslosen Betrieb sorgen und Schäden vorbeugen.

- Halten Sie das Gerät von übermäßiger Feuchtigkeit und extremen Temperaturen fern.
- Setzen Sie das Gerät nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung oder starken UV-Lichtquellen aus.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und lassen Sie keine Gegenstände auf das Gerät fallen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen Erschütterungen aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen und heftigen Temperaturschwankungen aus. Dies kann zu Feuchtigkeitsniederschlag innerhalb des Geräts führen, der das Gerät beschädigen könnte. Falls Feuchtigkeitsniederschlag auftritt, sollten Sie das Gerät vor der nächsten Verwendung vollständig austrocknen lassen.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren. Wenn Sie versuchen, das Gerät eigenständig zu zerlegen, zu modifizieren oder zu reparieren, könnte das Schäden am Gerät oder Personen- oder Sachschäden zur Folge haben und führt in jedem Fall zum Erlöschen der Garantie.
- Lagern und transportieren Sie keine brennbaren Flüssigkeiten, Gase oder Explosivstoffe in der Nähe des Geräts, seiner Teile oder seines Zubehörs.
- Eine Überhitzung kann zu einer Beschädigung des Geräts führen.

Anhang und Copyright

Anhang

Wichtige Sicherheitshinweise und -warnungen

WICHTIGER HINWEIS! Lesen Sie die folgenden Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch. Lesen Sie die in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen sorgfältig durch.

GPS, GLONASS, GALILEO, BEIDOU und QZSS:

Das Global Positioning System (GPS), GLONASS, GALILEO, BEIDOU und QZSS sind satellitenbasierte Systeme, die Positions- und Zeitinformationen um den gesamten Globus bereitstellen. GPS wird von der Regierung der USA betrieben und überwacht, die allein für dessen Verfügbarkeit und Genauigkeit verantwortlich ist. GLONASS wird von der Regierung Russlands betrieben und überwacht, die allein für dessen Verfügbarkeit und Genauigkeit verantwortlich ist. QZSS wird von der Regierung Japans betrieben und überwacht, die allein für dessen Verfügbarkeit und Genauigkeit verantwortlich ist. Jegliche Änderungen der Satellitenverfügbarkeit oder der Umweltbedingungen können den Betrieb Ihres Geräts beeinträchtigen. Webfleet übernimmt keinerlei Haftung für die Verfügbarkeit und Genauigkeit von Ortungs-/Positionsbestimmungssystemen.



Wichtig! Vor der Verwendung lesen!

Die Nichtbeachtung oder nur teilweise Beachtung dieser Warnungen und Anweisungen kann zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führen. Wenn Sie das Gerät nicht ordnungsgemäß einrichten, verwenden und pflegen, erhöht sich das Risiko von schwerwiegenden oder tödlichen Verletzungen bzw. von Schäden am Gerät.

Warnung zum vorschriftsgemäßen Fahren

Es liegt in Ihrer Verantwortung, die erforderliche Vorsicht und Sorgfalt bei der Verwendung dieses Geräts walten zu lassen. Lassen Sie sich beim Fahren nicht durch die Nutzung des Geräts ablenken. Webfleet garantiert nicht den fehlerfreien Betrieb dieses Geräts und haftet nicht für Strafen, die durch die Nichteinhaltung geltender Gesetze und Vorschriften entstehen.

Andere medizinische Geräte

Bitte konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um zu bestimmen, ob der Betrieb Ihres kabellosen Produkts zu Störungen beim medizinischen Gerät führen könnte.

Wartung des Geräts

Es ist wichtig, dass Sie Ihr Gerät schützen:Öffnen Sie das Gehäuse Ihres Geräts unter keinen Umständen.Dies kann gefährlich sein und führt zum Erlöschen der Garantie. Verwenden Sie ein weiches Tuch, um das Display Ihres Geräts abzuwischen oder abzutrocknen. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel.

Sachwidrige Nutzung

Flugzeuge und Krankenhäuser: Die Benutzung von Geräten mit Antennen ist in den meisten Flugzeugen, Krankenhäusern und an vielen anderen Orten verboten. Sie dürfen dieses

Gerät nicht in einer derartigen Umgebung verwenden. Die Nutzung von Kameras (Aufnahmen) ist in einigen Gebieten verboten.

FCC-Informationen für den Benutzer

Zur aufsichtsrechtlichen Kennzeichnung:

Die CAM Lite wird als Modellnummer CAMLite US eingestuft

FC

DAS GERÄT ENTSPRICHT TEIL 15 DER FCC-RICHTLINIEN

Erklärung der Federal Communications Commission (FCC)

Dieses Gerät strahlt Hochfrequenzwellen aus und kann zu Störungen des Funk- und Fernsehempfangs führen, wenn es nicht ordnungsgemäß – d. h. unter strenger Einhaltung der Anweisungen dieses Handbuchs – verwendet wird.

Der Betrieb ist an folgende beiden Voraussetzungen geknüpft: 1.) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen hervorrufen und 2.) dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Störungen aufnehmen, einschließlich jener, die seinen Betrieb beeinträchtigen.

Dieses Gerät wurde getestet und hält gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien die Grenzwerte eines Digitalgeräts der Klasse B ein. Diese Grenzwerte wurden entwickelt, um den Anwendern einen ausreichenden Schutz vor schädlichen Störungen in Wohnräumen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie aus und kann den Funkverkehr stören, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird. Störungen unter bestimmten Installationsbedingungen können jedoch nicht ausgeschlossen werden. Falls dieses Gerät Störungen des Funk- oder Fernsehempfangs verursacht, die sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts feststellen lassen, kann der Benutzer zu deren Beseitigung eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen ergreifen:

- Stellen Sie die Empfangsantenne um oder richten Sie sie anders aus.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Verbinden Sie den Netzstecker des Geräts mit einem anderen Stromkreis als dem, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Sämtliche vom Benutzer vorgenommenen Änderungen und Modifikationen, denen die für die Einhaltung der Richtlinien verantwortliche Partei nicht ausdrücklich zugestimmt hat, können zum Entzug der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

Wichtig

Dieses Gerät wurde unter Verwendung von abgeschirmten Kabeln und Steckern zwischen dem Gerät und dessen Peripheriegeräten auf die Einhaltung der FCC-Richtlinien getestet. Es ist wichtig, abgeschirmte Kabel und Stecker zu verwenden, um die Möglichkeit von Störungen des Funk- und Fernsehempfangs zu reduzieren. Für die Produktreihe geeignete abgeschirmte Kabel erhalten Sie bei Ihrem autorisierten Fachhändler. Jegliche Änderungen am Gerät oder an den zugehörigen Peripheriegeräten, die ohne vorherige Genehmigung von Webfleet vorgenommen werden, können dazu führen, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät gemäß FCC-Richtlinien erlischt. Für Kunden in den USA kann sich die folgende, von der staatlichen Kommunikationskommission (FCC - Federal Communications Commis-

sion) erstellte Broschüre als hilfreich erweisen: „How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems“ (So erkennen und beheben Sie Probleme und Störungen des Funk- und Fernsehempfangs). Diese Broschüre erhalten Sie beim US Government Printing Office, Washington, DC 20402, USA. Art.-Nr. 004-000-00345-4.

FCC-ID: Contains FCC ID: XMR2019SC600NA

IC ID: Contains IC: 10224A-2019SC600NA

FCC-HF-Erklärung zur Strahlenbelastung

Die Transmitter in diesem Gerät dürfen nicht nebeneinander aufgestellt werden oder zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Transmitter betrieben werden.

Déclaration d'exposition aux rayonnements à fréquence radio définie par la FCC

Les émetteurs contenus dans cet appareil ne doivent pas être placés à proximité d'un autre émetteur ou d'une autre antenne, ou manipulés simultanément avec ces derniers.

FCC-Ländercode-Auswahl

Die Funktion zur Auswahl des Ländercodes ist bei in den USA oder in Kanada vertriebenen Produkten deaktiviert. Gemäß den FCC-Vorschriften dürfen alle in den USA vertriebenen WLAN-Geräte nur für US-Betriebskanäle festgelegt sein.

Position der FCC-ID-Angaben auf Ihrem Gerät

Die FCC-ID befindet sich auf dem Etikett an der Unterseite Ihres Geräts.

FCC-Warnung

Sämtliche vom Benutzer vorgenommenen Änderungen und Modifikationen, denen die für die Einhaltung der Richtlinien verantwortliche Partei nicht ausdrücklich zugestimmt hat, können zum Entzug der Betriebserlaubnis für das Gerät führen. Dieser Transmitter darf nicht neben oder zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Transmitter aufgestellt oder betrieben werden.

Dieses Gerät enthält einen oder mehrere genehmigungsfreie Sender/Empfänger, welche die genehmigungsfreien RSS-Standard(s) der Innovation, Science and Economic Development Kanada (ISED) erfüllen. Der Betrieb ist an die folgenden beiden Voraussetzungen geknüpft: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen hervorrufen. (2) Dieses Gerät muss sämtliche Störungen hinnehmen, einschließlich jener, die den Betrieb des Geräts beeinträchtigen können.

L’émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d’Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :1) L’appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) L’appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d’en compromettre le fonctionnement.

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die geltenden Grenzwerte für Funkfrequenzstrahlung. Dieses Gerät sollte mit einem Abstand von mindestens 30 cm zwischen dem Strahler und Ihrem Körper eingebaut und betrieben werden.

Canadian Department of Communications

Canadian Department of Communications CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Konformitätserklärung zu Radio Interference Regulations Class B

Dieses Digitalgerät der Klasse B erfüllt alle kanadischen Bestimmungen für den Betrieb von Geräten, die Störfrequenzen verursachen könnten.

Cet appareil numérique de Classe B respecte toutes les exigences du Règlement Canadien sur le matériel brouileur.

Dieses Gerät entspricht den gemäß Industry Canada genehmigungsfreien RSS. Der Betrieb ist an die folgenden beiden Voraussetzungen geknüpft:

- Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und
- dieses Gerät muss sämtliche Störungen hinnehmen, einschließlich jener, die den Betrieb des Geräts beeinträchtigen können.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage; et
- L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Das Gerät könnte die Übertragung einstellen, wenn keine Daten zur Übertragung vorliegen oder eine Betriebsstörung auftritt. Zu beachten ist, dass damit kein Verbot der Übertragung von Steuerungs- oder Signaldaten oder von wiederholten Codes beabsichtigt ist, wenn die Technologie eine derartige Übertragung erfordert.

Das Gerät für den Betrieb im Frequenzband 5150–5250 MHz ist nur für die Verwendung in Innenbereichen gedacht, um mögliche schädliche Störungen für benachbarte Satellitenmobilfunksysteme zu reduzieren. Für die Frequenzbänder 5250–5350 MHz und 5650–5850 MHz sind Radaranlagen als Primärnutzer vorgesehen (und erhalten daher Priorität). Diese Radaranlagen können Störungen und/oder Schäden auf LE-LAN-Geräten verursachen.

L'appareil peut interrompre automatiquement la transmission en cas d'absence d'informations à transmettre ou de panne opérationnelle. Notez que ceci n'est pas destiné à interdire la transmission d'informations de contrôle ou de signalisation ou l'utilisation de codes répétitifs lorsque cela est requis par la technologie.

Le dispositif utilisé dans la bande 5150-5250 MHz est réservé à une utilisation en intérieur afin de réduire le risque de brouillage préjudiciable aux systèmes mobiles par satellite dans le même canal. Les radars à haute puissance sont attribués comme utilisateurs principaux (c'est-à-dire utilisateurs prioritaires) des bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et ces radars pourraient provoquer des interférences et/ou endommager les appareils LE-LAN.

CE-Kennzeichnung und Zertifizierung für Funkgeräte

CE

Dieses Gerät kann in allen EU-Staaten und im Vereinigten Königreich verwendet werden.

CAM Lite:

Technologie	Frequenzband/Bandbreite	Maximale Leistung
GSM	GSM 900/1800	34 dBm

Technologie	Frequenzband/Bandbreite	Maximale Leistung
WCDMA	Band I/VIII	23,5 dBm
LTE	Band 1/3/7/8/20/28/38/39/40	24,5 dBm
Bluetooth	2400 ~ 2483,5 MHz	3,7 dBm
BLE	2400 ~ 2483,5 MHz	0,6 dBm
IEEE 802.11b/g/n	2400 ~ 2483,5 MHz	12,5 dBm
IEEE 802.11a/n/ac	5150 ~ 5350 MHz, 5470 ~ 5725 MHz 5725 ~ 5850 MHz	13,2 dBm 9,5 dBm
GNSS	1559 ~ 1610 MHz	---

EU-Konformitätsinformationen

Webfleet Solutions B.V. erklärt hiermit, dass das Gerät CAMLite (Connected Digital Recorder) die relevanten Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt: 2014/53/EU (Funkgeräte/Cybersicherheit), 2014/30/EU (EMV), 2011/65/EU (RoHS). Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist im Internet unter folgender Adresse verfügbar: www.webfleet.com/webfleet/legal/doc/

Anforderungen in AT/BE/BG/CZ/DK/EE/FR/DE/IS/IE/IT/EL/ES/CY/LV/LI/LT/LU/HU/MT/NL/NO/PL/PT/RO/SI/SK/TR/FI/SE/CH/UK/HR. 5150 MHz~5350 MHz ist nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

	AT	BE	BG	CH	CY	CY	DE	DK
	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE
	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)
	UK							

Nennwert:

CAM Lite: 12 V–24 V/max. 1 A

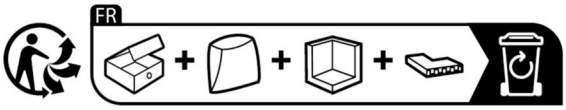
Der Hersteller haftet nicht für vom Endanwender vorgenommene Modifikationen und deren Folgen, welche die CE-Konformität des Produkts beeinträchtigen könnten.

Entsorgung der Akkukomponenten



DER IM PRODUKT ENTHALTENE AKKU MUSS GETRENNT VOM NORMALEN HAUSMÜLL UND GEMÄSS DEN ÖRTLICHEN GESETZEN UND VORSCHRIFTEN ENTSORGT ODER WIEDERVERWERTET WERDEN. DAMIT TRAGEN SIE AKTIV ZUM SCHUTZ DER UMWELT BEI.

Triman-Logo



WEEE – Entsorgung von Elektroschrott

In der EU bzw. im EWR ist auf dem Gehäuse und/oder der Verpackung dieses Produkts gemäß Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) das durchgestrichene Abfalltonnensymbol aufgedruckt. Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll oder als unsortierter, städtischer Abfall entsorgt werden. Sie können dieses Produkt am Verkaufsort oder bei einer kommunalen Wertstoffsammelstelle in Ihrer Nähe entsorgen.

Außerhalb der EU/des EWR hat das durchgestrichene Abfalltonnensymbol möglicherweise nicht dieselbe Bedeutung. Weitere Informationen zu Recyclingmöglichkeiten in Ihrem Land erhalten Sie von den zuständigen Behörden vor Ort. Die Einhaltung gesetzlicher Vorschriften bei der Entsorgung dieses Produkts liegt in der Verantwortung des Endverbrauchers.



So verwendet Webfleet Ihre Informationen

Informationen zur Verwendung von personenbezogenen Daten finden Sie unter: www.webfleet.com/privacy

Webfleet

Wenn Ihr Gerät für die Verbindung mit Webfleet-Diensten konfiguriert ist, sammelt es in Verbindung mit anderen im Fahrzeug installierten Webfleet-Geräten für die Zwecke des Webfleet-Dienstes während der Fahrzeugnutzung Informationen.

Die folgenden Informationen werden kontinuierlich gesammelt: Fahrzeugstandort, Beschleunigungskraft/-daten sowie motorbezogene Daten, wie Kraftstoffverbrauch, Ventilpositionen, Motordrehzahl und Kilometerstand. Darüber hinaus erfasst Webfleet bei Verwendung der CAM Lite Videoaufnahmen sowohl vom Fahrzeuginnenraum als auch von der unmittelbaren äußeren Umgebung. Welche Informationen im Einzelnen gesammelt werden, richtet sich nach dem im Fahrzeug installierten Webfleet-Gerät.

Der Eigentümer des Webfleet-Vertrags entscheidet, für welche Zwecke diese Informationen später genutzt werden dürfen, wer Zugriff darauf hat und wie lange die Informationen aufbewahrt werden. Weitere Auskünfte erteilt der Eigentümer des Webfleet-Vertrags. Dies ist in der Regel der Fahrzeughalter oder -mieter.

Verantwortliche Partei in Chile

Webfleet Solutions Chile SpA , Apoquindo 3910, Piso 8, Edificio Las Torcazas, Las Condes, 7550029 Santiago, Chile

Verantwortliche Partei in Mexiko

Webfleet Solutions Mexico S.A de C.V., Torre Diana, Calle Río Lerma 232, Cuauhtémoc, 06500 Ciudad de México, CDMX.

IMPORTIERT UND VERTRIEBEN VON:

Webfleet Solutions Mexico S.A de C.V., Torre Diana, Calle Río Lerma 232, Cuauhtémoc, 06500 Ciudad de México, CDMX.

Emissionsdaten für Kanada

Dieses Gerät enthält einen oder mehrere genehmigungsfreie Sender/Empfänger, welche die genehmigungsfreien RSS-Standard(s) der Innovation Science and Economic Development Kanada (ISED) erfüllen. Der Betrieb ist an die folgenden beiden Voraussetzungen geknüpft:

- Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
- Dieses Gerät muss sämtliche Störungen aufnehmen, einschließlich jener, die den Betrieb des Geräts beeinträchtigen können.

Der Betrieb ist an die Bedingung geknüpft, dass dieses Gerät keine schädlichen Störungen verursacht.

Dieses Digitalgerät der Klasse B erfüllt die kanadische Norm ICES-003. CAN ICES-3(B)/ NMB-3(B)

Die Funktion zur Auswahl des Ländercodes ist bei in den USA oder in Kanada vertriebenen Produkten deaktiviert.

Das Gerät erfüllt die Anforderungen von RSS-247 für 2,4 GHz und 5,0 GHz.

Warnung zur Verwendung des 5-GHz-Wi-Fi-Frequenzbands in Kanada

- Das Gerät für den Betrieb im Frequenzband 5150–5350 MHz ist nur für die Verwendung in Innenbereichen gedacht, um mögliche schädliche Störungen für benachbarte Satellitenmobilfunksysteme zu reduzieren.
  ISED-Erklärung zur Strahlenbelastung:
- Dieses Gerät entspricht den Strahlenbelastungsgrenzen nach ISED RSS-102, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden.
- Dieses Gerät und seine Antenne(n) dürfen nicht nebeneinander aufgestellt oder zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Transmitter betrieben werden.

Endbenutzer müssen die entsprechenden Bedienungsanweisungen zur Einhaltung der Bestimmungen zur Funkfrequenzstrahlung beachten. Um die Anforderungen zur Funkfrequenzstrahlung des ISED einzuhalten, beachten Sie die in diesem Handbuch beschriebenen Bedienungsanweisungen.

Dieses Gerät entspricht den Strahlenbelastungsgrenzen nach IC, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Endbenutzer müssen die entsprechenden Bedienungsanweisungen zur Einhaltung der Bestimmungen zur Funkfrequenzstrahlung beachten. Um die Anforderungen zur Funkfrequenzstrahlung des IC einzuhalten, beachten Sie die in diesem Handbuch beschriebenen Bedienungsanweisungen.

ISED RSS-Erklärung (auf Französisch)

- L’émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d’Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suiv- antes:
- L’appareil ne doit pas produire de brouillage;
- L’appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d’en compromettre le fonctionnement.

Mexiko

IFT: NYC-2502C0E09390

Der Betrieb dieses Geräts ist an folgende beiden Voraussetzungen geknüpft: 1.) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen hervorrufen und 2.) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen aufnehmen, einschließlich jener, die seinen Betrieb beeinträchtigen.

Chile

Dieses Produkt wurde durch das SUBSECRETARÍA DE TELECOMUNICACIONES unter der Homologationsnummer geprüftDO N° 115170/F-25

Brasilien

Dieses Gerät ist nicht zum Schutz vor schädlichen Störungen berechtigt und kann in ordnungsgemäß schutzberechtigten Systemen keine Störungen verursachen – Weitere Informationen finden Sie auf der Anatel-Website – https://www.gov.br/anatel/pt-br/.

Warnhinweis für Australien

Der Benutzer muss das Gerät ausschalten, wenn er sich in Bereichen mit explosionsgefährdeten Stoffen aufhält, zum Beispiel an Tankstellen, in Lagerräumen für chemische Stoffe oder an Orten, an denen Sprengarbeiten stattfinden.

Hinweis für Neuseeland

Dieses Produkt ist mit R-NZ gekennzeichnet, um darauf hinzuweisen, dass es die relevanten neuseeländischen Vorschriften erfüllt.

Anbieteridentifikation: E9659

Hinweis für Südafrika

Dieses Produkt erfüllt die Bedingungen aller relevanten südafrikanischen Richtlinien für Funkausrüstungen und trägt daher das ICASA-Logo.



Kundensupport

USA: +1 866 4593499

Chile: (+56) 2 2584 7172

Mexiko: (+ 52) 5559559224 / (+52) 5559559225

Zertifizierung für Australien



Dieses Produkt ist mit dem Regulatory Compliance Mark (RCM) gekennzeichnet, um darauf hinzuweisen, dass es die entsprechenden australischen Vorschriften erfüllt.

Kontakt Kundensupport (Australien und Neuseeland)

Australien: +61 02 8023 8554

Neuseeland: +64 800 0241

Dieses Dokument

Dieses Handbuch wurde mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt. Durch die fortlaufende Produktentwicklung kann es jedoch vorkommen, dass einige darin enthaltene Informationen nicht mehr vollständig dem neuesten Entwicklungsstand entsprechen. Die Informationen können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. Webfleet übernimmt keinerlei Haftung für technische oder redaktionelle Fehler und Auslassungen sowie für Neben- oder Folgeschäden, die durch die Nutzung bzw. Verwendung dieses Dokuments entstehen. Dieses Dokument darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Webfleet Solutions B.V. nicht kopiert werden.

Urheberrechtsvermerke

© 2026 Webfleet Solutions B.V. Alle Rechte vorbehalten. Webfleet ist eine eingetragene Marke von Webfleet Solutions B.V. oder einer seiner Tochtergesellschaften.

Open-Source-Software

Die im Lieferumfang dieses Produkts enthaltene Software enthält urheberrechtlich geschützte Software, die nach der GPL lizenziert ist. Diese Lizenz ist im Lizenzabschnitt zu finden. Sie können den entsprechenden vollständigen Quellcode für einen Zeitraum von drei Jahren nach der letzten Auslieferung dieses Produkts von uns erhalten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Webfleet-Kundensupport vor Ort unter webfleet.com/support. Auf Anfrage senden wir Ihnen eine CD mit dem entsprechenden Quellcode.

N-Mark

Die N-Marke ist eine Marke oder eine eingetragene Marke von NFC Forum, Inc. in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.

SD-3C



Das microSDHC-Logo, microSDXC-Logo, microSD-Logo, microSDHC, microSDXC und microSD sind Marken von SD-3C, LLC.

Wi-Fi Alliance

Wi-Fi®

Wi-Fi® ist eine eingetragene Marke von Wi-Fi Alliance.

Geschäftsbedingungen und beschränkte Gewährleistung

Für dieses Produkt gelten unsere Geschäftsbedingungen, darunter die beschränkte Gewährleistung; besuchen Sie https://www.webfleet.com/legal